

**Service instructeur**  
Service Eau, Epuration,  
Equipements ruraux (S3E)  
(CB/VB)

N° 6<sup>e</sup>/74-07

**Service consulté**

**PROGRAMMES DEPARTEMENTAUX 2006 et 2007**  
**Chapitre 204**  
**Alimentation en Eau Potable (C012) - Assainissement (C013)**  
**Excès d'Eau (C015)**

Résumé : *Après examen par la 6<sup>ème</sup> Commission des dossiers présentés en 2006 et 2007, il vous est proposé de programmer les opérations dont l'ordre de service nous est parvenu, ce qui induit au titre des programmes :*

- 2006 : un montant de subvention de 60 520 € pour l'Alimentation en Eau Potable et 155 308 € pour l'Assainissement,
- 2007 : un montant de subventions de 455 € pour l'Alimentation en Eau Potable, de 532 518 € pour l'Assainissement et de 1 050 € pour les Excès d'eau (Dégâts d'Orage).

Lors de ses différentes réunions, la 6<sup>ème</sup> Commission du Conseil Général a validé, au titre des Programmes Départementaux d'Alimentation en Eau Potable, d'Assainissement et d'Excès d'eau, les opérations suivantes, pour lesquelles les ordres de service ou lettres de commande m'ont été adressés.

▪ **Programme d'Alimentation en Eau Potable**

Programme 2006

2 opérations représentant 111 300 € HT de travaux et 60 520 € de subvention (Annexe 1).

Programme 2007

1 opération représentant 1 300 € HT de travaux et 455 € de subvention (Annexe 2).

▪ **Programme d'Assainissement**

Programme 2006

2 opérations représentant 651 900 € HT de travaux et 155 308 € de subventions (Annexe 3).

Programme 2007

15 opérations représentant 1 939 450 € HT de travaux et 532 518 € de subventions (Annexe 4).

▪ **Programme d'Excès d'Eau – Dégâts d'Orage**

Programme 2007

1 opération représentant 3 500 € HT de travaux et 1 050 € de subventions (Annexe 5).

Conformément à notre procédure de programmation, je vous propose de programmer ces opérations au titre de 2006 et 2007.

Le montant total des subventions programmées serait ainsi porté :

Pour 2006 à :

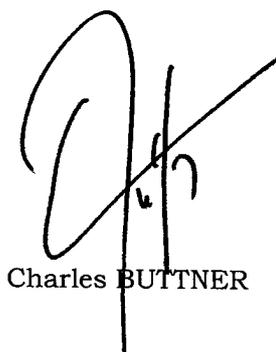
- 921 535 € au titre du Programme d'Alimentation en Eau Potable, pour un montant d'autorisations de programme de 1,366 M€,  
4 960 053 € au titre du Programme d'Assainissement pour un montant d'autorisations de programme de 10,5 M€,

Pour 2007 à :

- 6 685 € au titre du Programme d'Alimentation en Eau Potable, pour un montant d'autorisations de programme de 1,6 M€,  
1 205 443 € au titre du Programme d'Assainissement pour un montant d'autorisations de programme de 7,5 M€,  
12 275 € au titre du Programme d'Excès d'eau – Dégâts d'Orage pour un montant d'autorisations de programme de 60 000 €.

L'imputation est la suivante : 204/20414/61.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.



Charles BUTTNER

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE DU 29 JUIN 2007

**Alimentation en Eau Potable  
PROGRAMME 2006**

				<b>Annexe 1</b>
N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
AEP03615	<b>KIFFIS</b> Rénovation du captage Thal	31 300,00	40 %	12 520,00
AEP03626	<b>SONDERSDORF</b> Travaux de recherche d'eau (Forage de reconnaissance)	80 000,00	60 %	48 000,00
			<b>Total</b>	<b>60 520,00</b>

**Alimentation en Eau Potable  
PROGRAMME 2007**

				<b>Annexe 2</b>
N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
AEP03658	<b>SONDERSDORF</b> Raccordement électrique du réservoir	1 300,00	35 %	455,00
			<b>Total</b>	<b>455,00</b>

**Assainissement  
PROGRAMME 2006**

				<b>Annexe 3</b>
N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
AST03926	<b>COMMUNAUTE DE COMMUNES DE LA VALLEE DE ST AMARIN</b> Réhabilitation conduite et création de trois brchts part.- RN66 à Moosch	594 500,00	24 %	142 680,00
AST03958	<b>COMMUNAUTE DE COMMUNES ILL ET GERSBACH</b> Assainissement rue de Steinsoultz à Roppentzwiller	57 400,00	22 %	12 628,00
			<b>Total</b>	<b>155 308,00</b>

**Assainissement  
PROGRAMME 2007**

				<b>Annexe 4</b>
N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
AST04049	<b>COMMUNAUTE DE COMMUNES DE CERNAY ET ENVIRONS</b> Bassin d'orage à Cernay	464 000,00	20 %	92 800,00
AST04043	<b>COMMUNAUTE DE COMMUNES DE LA VALLEE DE KAYSERSBERG</b> Extension d'assainissement impasse des Acacias à Lapoutroie	45 000,00	25 %	11 250,00
AST04006	<b>GRIESBACH-AU-VAL</b> Assainissement et ECP rue de la Mairie	19 700,00	47 %	9 259,00

AST03842	<b>SIA DE RANSPACH ET MICHELBACH</b> DO1, DO2 et DO3 à Ranspach-le-Haut	63 420,00	50 %	31 710,00
AST03843	<b>SIA DE RANSPACH ET MICHELBACH</b> Liaison DO2-DO3-Gd'rue, liaison à l'intercom, ch. Petite Prairie à R. le haut	254 530,00	30 %	76 359,00
AST04064	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ASSAINISSEMENT DE LUTTER-RAEDERSDORF</b> Collecteur de transfert Mairie-STEP à Lutter	181 300,00	40 %	72 520,00
AST04065	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ASSAINISSEMENT DE LUTTER-RAEDERSDORF</b> Collecte rue de Raedersdorf à Lutter	137 700,00	30 %	41 310,00
AST04066	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ASSAINISSEMENT DE LUTTER-RAEDERSDORF</b> Collecte rue des Prés à Lutter	31 000,00	30 %	9 300,00
AST04067	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ASSAINISSEMENT DE LUTTER-RAEDERSDORF</b> Collecteur de transfert pont du centre-STEP (aval) à Raedersdorf	136 000,00	40 %	54 400,00
AST04068	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ASSAINISSEMENT DE LUTTER-RAEDERSDORF</b> Collecteur de transfert pont du centre-STEP (amont) à Raedersdorf	200 000,00	30 %	60 000,00
AST04069	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ASSAINISSEMENT DE LUTTER-RAEDERSDORF</b> Bassin de pollution 132 m3 à Raedersdorf	70 000,00	40 %	28 000,00
AST04070	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ASSAINISSEMENT DE LUTTER-RAEDERSDORF</b> Liaison rue d'Oltingue-rue des Prés à Raedersdorf	84 200,00	30 %	25 260,00
AST04071	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ASSAINISSEMENT DE LUTTER-RAEDERSDORF</b> Déconnexion fontaine rue d'Oltingue à Raedersdorf	1 500,00	30 %	450,00
AST04073	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ASSAINISSEMENT DE LUTTER-RAEDERSDORF</b> Branchements particuliers sur tronçon Mairie-STEP à Lutter	10 100,00	30 %	3 030,00
AST04088	<b>SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ASSAINISSEMENT DU GUTZWILLER</b> Magstatt-le-Bas : collecteurs de liaison AC et ABB'	241 000,00	7 %	16 870,00
<b>Total</b>				<b>532 518,00</b>

**Dégâts d'Orages  
PROGRAMME 2007**

**Annexe 5**

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
DOR03514	<b>DURMENACH</b> Dégâts d'orage du 25 juin 2006 à Durmenach	3 500,00	30 %	1 050,00
			Total	1 050,00